

**WIRTSCHAFT**

- 6 Statement
- 8 Fokus

**PRAXISMANAGEMENT UND RECHT**

- 14 Besser geht immer: Personalführung in Zeiten des Fachkräftemangels
- 18 Beschwerden als unternehmerische Herausforderung und Chance
- 24 Rechtlicher Streifzug durch das Jahr 2020

**TIPPS**

- 26 Wie noch schnell Steuern senken?
- 28 HKP-Abrechnung nach provisorischer Eingliederung?
- 30 Das „interessante“ Kind

**PRAXISHYGIENE/QUALITÄTSMANAGEMENT**

- 32 Statement
- 33 Fokus
- 34 COVID-19 und die Hygiene in Zahnarztpraxen
- 38 Grundlagen der Praxishygiene – ein Überblick
- 42 IDZ gibt Auskunft zu Hygienekosten in Zahnarztpraxen
- 46 Flächendesinfektion ist mehr als Sprühen und Wischen
- 50 (Praxis-)Hygiene: Eine absolute Sicherheit gibt es nicht
- 52 Ursachen für defekte Hand- und Winkelstücke oder Turbinen
- 56 Sinnvolle Schutzmaßnahme: Die hygienische Händedesinfektion
- 58 Prozessdokumentation in der Cloud: Mehr Chancen als Risiken
- 60 Die Validierung ist integraler Bestandteil eines modernen Hygienemanagements
- 64 Amalgamabfall: Gut beraten für eine sichere und nachhaltige Entsorgung
- 66 Antivirale Oberflächenbeschichtung eliminiert Keime
- 67 Sauber mitgedacht!

**DENTALWELT**

- 68 Fokus
- 70 S.O.S. SAVE OUR SMILES: Immunsystem stärken und Lächeln bewahren
- 74 Machen Sie aus Patienten kaufbereite Kunden
- 78 Ein kompletter Hygieneraum ist unsere Expertise!
- 80 Neu aufgestellt im Corona-Jahr
- 82 Digitale Materialverwaltung: Stressfrei, flexibel und effizient

**PRAXIS**

- 84 Fokus
- 90 Füllungstherapie mit smartem Workflow
- 94 Mundtrockenheit nicht als „normales Altersleiden“ akzeptiert
- 98 AUBACHE: Berliner Zahnarzt bietet nachhaltige Hilfe für Phobiepatienten
- 101 Kurz gesagt: „Die Durchdringung dieser Polymerisationsleuchte ist einfach eine andere“
- 102 Therapie obstruktiver Schlafapnoe mit CAD/CAM-hergestellten Unterkieferprotrusionsschienen
- 106 Komplexe prothetische Therapie mit monolithischen Restaurationen
- 110 Universelles Zwei-Komponenten-Befestigungssystem im Test
- 114 Prophylaxe für Senioren: Mundgesundheit erhält Lebensqualität
- 116 Restaurationen: Ästhetik in ihrer schönsten Form: 27+ ONE
- 118 Schall: ein Muss!
- 120 Produkte

**RUBRIKEN**

- 3 Editorial
- 130 Impressum/Inserenten



STEFAN THIEME  
BUSINESS UNIT  
MANAGER

ANTJE ISBANER  
REDAKTIONSLEITERIN  
GENERAL INTEREST MEDIA

**Ein Dankeschön  
und bleiben Sie gesund!**

Wir möchten uns bei allen Zahnärztinnen und Zahnärzten bedanken, die uns im zurückliegenden Jahr durch zahlreiche Interviews, Fach- und Fallbeiträge spannende Einblicke in ihren Behandlungsalltag gewährt haben. Ein besonders herzlicher Dank gilt zudem unseren Leserinnen und Lesern für ihr Interesse und ihren Zuspruch und, nicht zuletzt, unseren Industriepartnern für die wertvolle Zusammenarbeit in diesen herausfordernden „neu-normalen“ Zeiten.

Wir wünschen Ihnen allen ein erholsames Weihnachtsfest und einen angenehmen Jahreswechsel in ein hoffnungsvolles 2021. Bleiben Sie gesund!

Ihr ZWP-Team

# NSK

CREATE IT.

## TIME TO SWITCH



## Das NEUE Ti-Max Z95L

Wechseln Sie mithilfe der weltweit ersten Zwei-Wege-Spraytechnologie die Kühlungsfunktion Ihres roten Winkelstücks Z95L von „Spray“ auf „Wasserstrahl“. Wenn ein Extra an Sicherheit benötigt wird, dann gibt die Aerosol-vermeidende Wasserstrahlkühlung bestmöglichen Schutz, während weiterhin eine optimale Kühlung gewährleistet ist. Genauso einfach stellen Sie wieder auf Spraykühlung um, sobald es die Umstände zulassen. Keine Modifikation an der Behandlungseinheit erforderlich – Sie haben es selbst in der Hand.

**NSK Europe GmbH**

TEL.: +49 (0)6196 77606-0  
E-MAIL: [info@nsk-europe.de](mailto:info@nsk-europe.de)

FAX: +49 (0)6196 77606-29  
WEB: [www.nsk-europe.de](http://www.nsk-europe.de)